

Def. Doc. # 913

Ref.
Translated by
Defense Language Branch

Telegram dispatched from Consul-general MIURA to Foreign
Minister SATO, March 16, 1937

Telegraph Section AKIYAMA (seal)

Minister:

Vice-minister: HORIUCHI (seal)

East-Asiatic Affairs Bureau: SATO (seal)

European and West-Asiatic Affairs Bureau:

American Affairs Bureau:

Commercial Affairs Bureau:

Treaties and Conventions Bureau:

Information Section:

Cultural Section:

Research and Investigation Section:

Personnel Section:

Archives Documents Section:

Accounts Section:

Secretaries:

1937, No. 4,901, cipher

Hankow, March 16, p.m.

Foreign Ministry,

March 16, night.

Foreign Minister SATO

Consul-general MIURA

Def. Doc. # 9-3

No. 87

Information from Sian as of March 11, in connection telegram No. 83, is as follows:

On the 15th and 16th days of last month, MAO Tse-tung, PENG Tehuai, HSU Haitang, CHU Teh, and CHANG Wen tien, who represented HSU Hsianchien, met about twenty Russians dispatched from the Soviet Union at Tunghsincheng in Ningsia Province of Outer Mongolia and decided upon the following future course for the Chinese Communist Party:

1. To extend the popular front under the guise of an anti-Japanese campaign and to make it the outer organization of our party.
2. To organize the popular front irrespective of factions or classes but with factory workers and farmers as the nucleus of the organization.
3. This organization shall follow the course of beginning gradually an anti-government struggle under the label of "national salvation," based upon the various national salvation bodies organized in accordance with the living conditions of each popular group within the country.
4. The party shall assume the leadership of this organization and take occasion to open the secret organization to the public at a suitable time and to handle it positively in order to realize its demands in the interests of the masses as a

Def. Doc. # 913

prerequisite for the anti-Japanese mobilization.

5. It shall utilize this organization in order (1) to oppose Japanese Imperialism, (2) to oppose both the present government and the Nationalist Party, and (3) to take the reins of government or prevent the expansion of the present regime so as to realize its demands in the interests of the masses.

I telegraphed to the Ambassador in Shanghai as well as to the Consuls-general in Peiping and other parts of China.

Def. Doc. # 913

CERTIFICATE OF SOURCE AND AUTHENTICITY

I, HAYASHI, Kaoru, who occupy the post of the Chief of the Documents Section of the Foreign Ministry, hereby certify that the document hereto attached, written in Japanese, consisting of 2 pages and entitled "Telegram dispatched from Consul-general MIURA to Foreign Minister SATO, on March 16, 1937" is an exact and authorized excerpt from an official document in the custody of Japanese Government (Foreign Ministry).

Certified at Tokyo, on this 24th day of March, 1947.

/S/ HAYASHI, Kaoru (seal)

I hereby certify that the above signature and seal were affixed hereto in the presence of the witness.

At the same place, on this same date.

Witness: /S/ URABE, Katsuma (seal)

TRANSLATION CERTIFICATE

I, William E. Clarke, of the Defense Language Branch, hereby certify that the foregoing translation described in the above certificate is, to the best of my knowlege and belief, a correct translation and is as near as possible to the meaning of the original document.

/S/ William E. Clarke

Tokyo, Japan
Date 14th April 1947.

4

昭和十二

四九〇一

塔溪口

十六日後發

亞

本省

三月十六日夜着

三浦總領事

Ref

佐藤外務大臣

第八七號

往電第八三號ニ關シ

十一日附西安情報左ノ通り

客月十五、六日ニ直リ毛澤東、彭德懷、徐海東、朱德、徐向前ノ代表張聞天
ハ外蒙古寧夏省同心城ニ於テ蘇聯ヨリ派遣セル客人約二十人ト會同シ中央黨
今後ノ路線ニ關シ左ノ通り議決セル趣ナリ

- 一、抗日ニ名ヲ借リ更ニ人民戦線ヲ擴張シ之ヲ以テ本道ノ外國ト爲ス
- 二、人線ノ組織ニ關シテハ派別階級ノ如何ヲ論セサルモ工人及農民ヲ以テ組
織ノ基本トス

Def Dec 7/3

三、本件組織ノ路線ハ各地民衆ノ生活状態ニ應シテ組織セシメタル各種各様

Key Doc 4 713

ノ救國團體ニ基礎ヲ置キ救國ノ名義ノ下ニ漸時反政府的闘争ヲ開始セシム

四 本件組織ノ領導權ハ本黨之ヲ掌握シ適當ノ時機ニ石秘密團體ヲ公開セシメ積極的ニ之ヲ操縦シ一般民衆ノ利益的要求貫徹ヲ以テ抗日動員ノ先決條件ト爲スヘシ

五 本件組織ハ

(一) 日本帝國主義ニ反對シ

(二) 現政府及國民黨ニ反對シ

(三) 民衆ノ利益的要求貫徹ノ爲政權ヲ奪取スルカ又ハ現政府政權ノ發展ヲ阻止スル爲之ヲ利用ス

支上座大使、北平、在支各總領事へ轉電セリ

文書ノ出所竝ニ成立ニ關スル證明書

自分、林 彪ハ外務省文書課長ノ職ニ居ル者ナル處、茲ニ添付セラレタル
日本語ニ依ツテ書カレ二頁ヨリ成ル昭和十二年三月十六日三浦總領事ヨリ
佐藤外務大臣宛書翰ト題スル書類ハ日本政府（外務省）ノ保管ニ係ル公文
書ノ正確ニシテ眞實ナル寫シナルコトヲ證明ス

昭和二十二年三月二十四日

於 東京

林

石署名捺印ハ自分ノ面前ニ於テ爲サレタリ

同日於同所

立會人 浦 部 勝 馬

Ref No. # 113